



Protocole de l'Assemblée générale 2022

Contexte

L'Assemblée générale 2022 n'a pas eu lieu en présentiel.

L'Assemblée a été exécutée par correspondance et les documents suivants ont été envoyés à tous les membres le 10 décembre 2022 :

- Lettre d'accompagnement
- Rapports des co-présidents 2021-22
- Coupon pour approbation des comptes
- Extrait des comptes 2021
- Rapport des vérificateurs 2021
- Facture pour la cotisation 2022

58 coupons pour approbation des comptes sont retournés auprès du secrétariat du Musée valaisan des Bisses

57 membres ont approuvé les comptes et 1 abstention.

Sion, 10 février 2023 - Pour le protocole : Gaëtan Morard

12^e assemblée générale de l'Association des Bisses du Valais

Madame, Monsieur,

En cette année 2022, le comité de l'Association des Bisses du Valais a décidé de renoncer à la tenue d'une assemblée générale en présentiel. Nous vous soumettons donc, en annexe, le rapport des co-présidents, les comptes 2021, le rapport des réviseurs, ainsi qu'un coupon-réponse qui vous permet d'approuver, ou non, les comptes 2021.

Les membres actuels du comité se remettent à disposition de l'Association pour l'année 2022-2023. Aucune proposition de changement n'est donc présentée pour la composition du comité jusqu'à notre prochaine AG, prévue au printemps 2023, en présentiel.

Nous profitons également de ce courrier pour vous transmettre les cotisations 2022.

Au plaisir de vous retrouver en 2023, nous vous prions d'agréer, Madame, Monsieur, nos meilleures salutations.

12. Generalversammlung des Vereins Walliser Suonen

Sehr geehrte Damen und Herren,

Der Vorstand des Vereins Walliser Suonen hat beschlossen, für das Jahr 2022 keine Generalversammlung im üblichen Rahmen abzuhalten. Als Anlage erhalten Sie den Bericht der Co-Präsidenten, die Jahresrechnung 2021, den Revisionsbericht, sowie ein Antwortschreiben, welches Ihnen ermöglicht, die Jahresrechnung 2021 zu genehmigen.

Alle derzeitigen Vorstandsmitglieder stehen dem Verein für das Jahr 2022-2023 weiterhin zur Verfügung, deswegen wird bis zu unserer nächsten GV in Präsenzform, welche für den Frühling 2023 geplant ist, keine Änderung in der Zusammensetzung des Vorstands vorgeschlagen.

Wir nutzen dieses Schreiben ebenfalls zur Zustellung des Mitgliederbeitrages für das Jahr 2022.

Wir freuen uns auf ein Wiedersehen im Jahr 2023.

Mit freundlichen Grüßen

Verein Walliser Suonen

Gaëtan Morard

Co-Präsident



BULLETIN DE VOTE PAR CORRESPONDANCE / BRIEFWAHL

12^e assemblée générale de l'Association des Bisses du Valais

12. Generalversammlung des Vereins Walliser Suonen

Approbation des comptes 2021 / Genehmigung der Jahresrechnung 2021

à retourner jusqu'au 31 décembre 2022 à /
zurückzusenden bis zum 31. Dezember 2022 an:

Musée valaisan des Bisses, Rue du Pissieu 1, 1966 Ayent

contact@bisses-valais.ch

Nom / Name: _____

Prénom / Vorname: _____

Consortage / Geteilschaft:

Commune / Gemeinde:

Association / Verein: _____

Veillez cocher ce qui convient / Bitte kreuzen Sie das entsprechende Kästchen an:

___ J'approuve les comptes 2021 / Ich genehmige die Jahresrechnung 2021

___ Je refuse les comptes 2021 / Ich lehne die Jahresrechnung 2021 ab

___ Je m'abstiens de voter / Ich enthalte mich der Stimme

Date / Datum: _____

Signature / Unterschrift: _____

Rapport du Co-président: Morard Gaëtan

La saison 2021-2022 de l'Association des Bisses du Valais a été conditionnée par le projet de dépôt du dossier UNESCO, protection de l'irrigation traditionnelle comme patrimoine immatériel de l'humanité. Il faut également mentionner que, depuis 2021, l'ABV et l'Association du Musée valaisan des Bisses travaillent en commun sur plusieurs dossiers, visibles sur le site Internet commun www.bisses-valais.ch qui sert de porte d'entrée dans l'univers des bisses valaisans.

Nos deux institutions ont donc participé à plusieurs rencontres internationales, en Suisse et à l'étranger autour de l'irrigation mais nous avons surtout collaboré à la mise en place du dossier Suisse (textes, photos, vidéos), coordonné par l'Office fédéral de la Culture. En effet, avant le dépôt d'une candidature multi-pays, les canaux suisses ont déposé leur projet à Paris le 30 mars 2022. Pour la Suisse, sont représentés les canaux d'Oberaargau (BE) et les bisses valaisans avec 6 régions qui représentent leur diversité: les Sonnige Halden, Grächen, Lens, Ayent, Nendaz et Trient. La candidature réunit 7 pays: Allemagne, Autriche, Belgique, Italie, Luxembourg, Pays-Bas et Suisse. Chaque pays porteur présente des exemples d'irrigation traditionnelle de plaine ou de montagne ainsi que les exploitants de cette forme d'agriculture. Les consortages des bisses valaisans font notamment partie de ce projet pour la Suisse.

La réponse sera donnée à la fin de l'année 2023, mais ce dossier nous a déjà permis de beaux échanges avec les autres pays partenaires et également avec différents consortages sur le terrain. Nous avons organisé une belle fête, le 20 juin au Musée valaisan des Bisses, afin de célébrer cette première étape.

En parallèle de ce projet, l'ABV a soutenu le Musée pour le projet bisannuel 2021-2022 autour du thème des «Consortages». Le fil rouge s'est basé sur une recherche scientifique autour de l'histoire et de l'avenir des consortages de bisses et, en particulier, des enjeux de pouvoir et de gestion de la ressource «eau» qui y sont liés. Cette recherche a été coordonnée par le Musée et a fait appel à des chercheurs et des spécialistes de différents domaines. Une partie de la recherche a consisté à mettre en valeur des documents d'archives, une autre partie s'est concentrée sur les réalités des consortages actuels, à travers des entretiens et des rencontres et la dernière partie questionne une série d'experts et d'intervenants autour de l'avenir de ces structures.

A travers cette exposition, le Musée a pour objectif de faire découvrir les consortages, leurs histoires ainsi que leur mode de fonctionnement et d'amener le visiteur à se questionner sur les modes de gestion de l'eau comme un enjeu majeur du XXI^e siècle face aux changements climatiques.

Pour l'ABV, Gaëtan Morard
Co-président de l'ABV

Jahresbericht Co-Präsident: Schmid Theo

Das letzte Vereinsjahr stand im Fokus der Aufarbeitung der Daten für den Eintrag in das Verzeichnis «Immaterielles Kulturerbe der UNESCO». Hier gab es sehr viele Koordinationssitzungen mit dem Bundesamt für Landwirtschaft, dem Kanton, der Stiftung Landschaftsschutz Schweiz und den übrigen Player in diesem Dossier. Für die Walliser Suonen ist dieses Dossier nach der Niederlage im ersten Dossier UNESCO Weltnaturerbe Eintrag sehr wichtig. Im Oberwallis konnte eine Stiftung für den Erhalt der alten Niwärb Suone gegründet werden. Sie setzt sich aus der SAC Sektion Blümlisalp Thun, der Gemeinde Ausserberg, der Stiftung Landschaftsschutz Schweiz sowie dem UNESCO Region Jungfrau Aletsch zusammen. Die Stiftung hat das Ziel, die alte Niwärb Suone zu erhalten und die dafür nötigen Mittel zu sammeln. Die Niwärb Suone ist ein sehr wichtiger Zeitzeuge der alten Kunst des Bauens von Suonen im Oberwallis. Sie bildet die DNA von Ausserberg, dem Suonendorf. Der Verein Walliser Suonen begrüsst solche Engagements.

Die Zusammenlegung der Internetseiten vom Walliser Suonen-Museum und des Vereins Walliser Suonen kann als grosser Erfolg gewertet werden. So erscheint sie nun frisch und aktuell. Die Informationen sind klar gegliedert und man findet sich sehr schnell zurecht. Den Hauptlead hatte in diesem Dossier Gaëtan Morard. Ihm gehört ein grosses Dankeschön.

Ebenfalls positiv bewertet der Verein die Gründung einer Trägerschaft zur Pflege der traditionellen Bewässerung. Diese wurde im Rahmen der Übergabe des Preises Landschaft des Jahres Sonnige Halden Ausserberg bis Naters angedacht. Ihr erster Präsident ist René Abgottspon, Gemeindepräsident der Gemeinde Baltschieder

Es wird mein letzter Bericht als Co-Präsident der Walliser Suonen. Ich bedanke mich für die wertvolle Zeit in diesem Verein. Leider lässt sich dieses Engagement nicht mit meiner beruflichen Tätigkeit verbinden. Ich bin mit den Suonen aufgewachsen und sie gehören zu meinem Leben dazu. Mein Vater war Wasserverantwortlicher, als das Trinkwasser noch über die Suonen nach Ausserberg gekommen ist. Daher wünsche ich dem Verein und seinen Mitgliedern alles Gute für die Zukunft. Mögen die stillen Zeitzeugen noch ewig weiterleben.

Mit freundlichen Grüssen

Theo Schmid, Co-Präsident

Walliser Suonen / Bisses du Valais
Rechnung / Comptes 2021
01.01.2021 bis 31.12.2021

	Einnahmen Revenus	Ausgaben Dépenses
Diverses / Divers	0.00	32.80
Administration / Administration	0.00	3'455.20
Mitgliederbeiträge / Cotisations des membres	8'080.00	0.00
Spenden / Dons	120.00	0.00
Generalversammlung / Assemblée générale	0.00	0.00
Öffentlichkeitsarbeit / Promotion (Internetsite)	0.00	5'184.00
Wissensch. Dossier Suonen / UNESCO	0.00	0.00
Wettbewerb Suone des Jahres	0.00	3'897.10
Mitgliedschaften Beiträge / Cotisations	0.00	0.00
Kapitalzinsen / Intérêts bancaires	0.00	58.40
Total	8'200.00	12'627.50
Einnahmen-/Ausgabenüberschuss / Résultat 2021		-4'427.50

Bilanz

Guthaben Walliser Kantonalbank, 31.12.2020	83'756.50
Einnahmen-/Ausgabenüberschuss 2021	-4'427.50
Guthaben Walliser Kantonalbank, 31.12.2021	79'329.00

Ausserberg, 07. Februar 2022

Walliser Suonen / Bisses du Valais, Ausserberg/Martigny

Finanzen

Christoph Meichtry

Paul-Michel BAGNOUD
Route de Pliany 1
3971 CHERMIGNON D'EN HAUT



**RAPPORT DE VERIFICATION DES COMPTES
DE L'ASSOCIATION DES BISSES DU VALAIS
pour l'exercice du 1^{er} janvier au 31 décembre 2021**

Monsieur le Président,
Mesdames, Messieurs,

En exécution du mandat qui m'a été confié, j'ai procédé, au contrôle des comptes de

L'ASSOCIATION DES BISSES DU VALAIS

La vérification a porté sur :

1. Le bilan au 31 décembre 2021, duquel il ressort un solde en banque de Fr. 79'329.00.
2. Les comptes d'exploitation enregistrent un excédent de dépenses de Fr. 4'427.50.
3. Mes investigations ont porté plus particulièrement sur les comptes « cotisations des membres et dons » qui se montent à Fr. 8'080. -- en diminution de Fr. 1'890. -- par rapport à 2020. La situation, liée à la pandémie COVID, a modifié la convocation à notre AG qui n'a pas pu se tenir et la facture des cotisations était liée à cette convocation.
4. La fortune (capital) de l'Association s'élève à Fr. 79'329.00.

Toutes les pièces justificatives et les documents demandés m'ont été produits.

Je tiens à relever l'excellente tenue des comptes et à féliciter M. Christoph Meichtry pour son travail précieux.

Je recommande à l'assemblée générale de ce jour, de les accepter et de donner décharge au caissier, au comité pour la gestion de l'Association des Bisses du Valais ainsi qu'au soussigné.

Paul-Michel BAGNOUD

Chermignon, le 14 février 2022.